

exists between the United Kingdom of Great Britain and Ireland and the Swiss Confederation, and a new Extradition Treaty not having as yet been concluded, the High Contracting Parties, being desirous of prolonging the duration of the Treaty now in force, have named as their Plenipotentiaries for this purpose:

"Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Sir Horace Rumbold, Baronet, Her Majesty's Minister Resident to the Swiss Confederation; and

"The Federal Council of the Swiss Confederation, M. le Conseiller Fédéral Fridolin Anderwert, Chief of the Federal Department of Justice and Police;

"Who, after having communicated to each other their full powers, found in good and due form, have concluded the following Convention:—

"The duration of the Treaty of the 31st March, 1874, between the United Kingdom of Great Britain and Ireland and the Swiss Confederation is prolonged for six months, to date from the 22nd June, 1878.

"Done at Berne, this nineteenth day of June, one thousand eight hundred and seventy-eight.

"The Plenipotentiary of the United Kingdom of Great Britain and Ireland:

"(Signed) HORACE RUMBOLD.

"The Plenipotentiary of Switzerland:

"(Signed) ANDERWERT.

And whereas on the thirteenth day of December, one thousand eight hundred and seventy-eight, a further Convention was entered into between Great Britain and Switzerland in the terms following:—

"THE Swiss Federal Council having, by a note of the 22nd December, 1877, denounced the Extradition Treaty of the 31st March, 1874, which exists between the United Kingdom of Great Britain and Ireland and the Swiss Confederation, and a new Extradition Treaty not having as yet been concluded, the High Contracting Parties, being desirous of prolonging the duration of the Treaty now in force, have named as their Plenipotentiaries for this purpose:

"Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Sir Horace Rumbold, Baronet, Her Majesty's Minister Resident to the Swiss Confederation; and

"The Federal Council of the Swiss Confederation, M. le Conseiller Fédéral Fridolin Anderwert, Chief of the Federal Department of Justice and Police;

"Who, after having communicated to each other their full powers, found in good and due form, have concluded the following Convention:—

"The duration of the Treaty of the 31st March, 1874, between the United Kingdom of Great Britain and Ireland and the Swiss Confederation is prolonged for twelve months, to date from the 22nd December, 1878.

"Done at Berne, this thirteenth day of December, one thousand eight hundred and seventy-eight.

"The Plenipotentiary of the United Kingdom of Great Britain and Ireland:

"(Signed) HORACE RUMBOLD.

"The Plenipotentiary of Switzerland:

"(Signed) ANDERWERT.

And whereas on the eighth day of December, one thousand eight hundred and seventy-nine, a further Convention was entered into between Great Britain and Switzerland in the terms following:—

"THE Swiss Federal Council having, by a note of the 22nd December, 1877, denounced the Extradition Treaty of the 31st March, 1874, which exists between the United Kingdom of Great Britain and Ireland and the Swiss Confederation, and a new Extradition Treaty not

de Grande-Bretagne et d'Irlande et la Confédération Suisse, et un nouveau Traité d'Extradition n'ayant pas encore été conclu, les Hautes Parties Contractantes, désirant prolonger la durée du Traité actuellement encore en vigueur, ont nommé à cet effet pour leurs Plénipotentiaires:

Sa Majesté la Reine du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande, Sir Horace Rumbold, Baronet, son Ministre-Résident près la Confédération Suisse; et

Le Conseil Fédéral de la Confédération Suisse, M. le Conseiller Fédéral Fridolin Anderwert, Chef du Département Fédéral de Justice et Police;

Lesquels, après s'être communiqué leur pleins pouvoirs, trouvés en bonne et due forme, ont conclu la Convention suivante:—

La durée du Traité d'Extradition du 31 Mars, 1874, entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande et la Confédération Suisse est prolongée de six mois à partir du 22 Juin, 1878.

Ainsi fait à Berne, le dix-neuf Juin, mil huit cent soixante-dix-huit.

Le Plénipotentiaire du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande:

(Signé) HORACE RUMBOLD.

Le Plénipotentiaire de Suisse:

(Signé) ANDERWERT."

LE Conseil Fédéral Suisse ayant dénoncé, par note du 22 Décembre, 1877, le Traité d'Extradition du 31 Mars, 1874, existant entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande et la Confédération Suisse, et un nouveau Traité d'Extradition n'ayant pas encore été conclu, les Hautes Parties Contractantes, désirant prolonger la durée du Traité actuellement encore en vigueur, ont nommé à cet effet pour leur Plénipotentiaires:

Sa Majesté la Reine du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande, Sir Horace Rumbold, Baronet, son Ministre-Résident près la Confédération Suisse; et

Le Conseil Fédéral de la Confédération Suisse, M. le Conseiller Fédéral Fridolin Anderwert, Chef du Département Fédéral de Justice et Police;

Lesquels, après s'être communiqué leurs pleins pouvoirs, trouvés en bonne et due forme, ont conclu la Convention suivante:—

La durée du Traité d'Extradition du 31 Mars, 1874, entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande et la Confédération Suisse est prolongée de douze mois à partir du 22 Décembre, 1878.

Ainsi fait à Berne, le treize Décembre, mil huit cent soixante dix-huit.

Le Plénipotentiaire du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande:

(Signé) HORACE RUMBOLD.

Le Plénipotentiaire de Suisse:

(Signé) ANDERWERT."

LE Conseil Fédéral Suisse ayant dénoncé, par note du 22 Décembre, 1877, le Traité d'Extradition du 31 Mars, 1874, existant entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande et la Confédération Suisse, et un nouveau Traité d'Extradition n'ayant pas encore été conclu, les Haute-